

# EL COLONIAL

PERIODICO MENSUAL INDEPENDIENTE

FUENTE PALMERA - AÑO VI - N.º 57 - ABRIL 1997

PRECIO: 150 ptas.



**EMBUTIDOS  
MARTINEZ  
BARRAGAN**

FABRICA DE EMBUTIDOS  
SALA DE DESPIECE

**MARTINEZ BARRAGAN, S.A.**  
AVDA. CARLOS III, s/n.  
TELF. 957 63 80 39 fax. 63 84 10  
FUENTE PALMERA (Córdoba)  
-ESPAÑA

GRUPO DE EMPRESAS  
**MARTINEZ BARRAGAN**



**IBERICOS DEL SUR**  
Matadero



**COMERCIALIZADORA  
CARNICA ANDALUZA, S.A.**  
Importación-Exportación



**ELABORADOS CARNICOS  
ANDALUCES, S.A.**  
Asados



**PEDROCHES, S.A.**  
Granja de cerdos



**PEDROCHES, S.A.**  
Cebadero de vacuno

**CALIDAD  
A  
PEDIR DE BOCA**

## LA SEMANA SANTA 1997



*Los pequeños se adelantaron a la Semana Santa*



*El hermano mayor de la Hermandad del Santísimo Cristo de la Sangre de Fuente Palmera, Jose Antonio Arroyo, hace entrega, en nombre de los costaleros, de una placa a D. Manuel Adame Correderas. Agradeciendo su labor constante al frente de los costaleros y en la hermandad.*

### PLENO MUNICIPAL.

#### **920 MILLONES DE PRESUPUESTO PARA EL 97**

- \* 460 MILLONES PARA REFINANCIAR LA DEUDA.
- \* SOLICITADAS VIVIENDAS DE PROMOCION PUBLICA EN REGIMEN DE AUTOCONSTRUCCION
- \* ADHERIDOS AL PLAN DE TELECOMUNICACION POR CABLE.
- \* SILLOS TENDRA SU CENTRO POLIVALENTE
- \* PRIMER PASO PARA UN PARQUE EN OCHAVILLO DEL RIO



# EL COLONIAL

**PERIODICO INDEPENDIENTE**

Apartado de Correos, 2  
14120 Fuente Palmera  
(Córdoba)

**EDITA**

Asoc. Cultural Ramón de Beña  
C/. Hornachuelos, 1  
Inscrita en el Registro de Asociaciones  
de la Delegación Provincial de  
Gobernación de la Junta de Andalucía  
con el Núm. 2698

**JUNTA DIRECTIVA**

**Presidente:** Francisco López  
de Ahumada Suarez

**Vicepresidente:** Manuel Dugo  
Rossi

**Secretaria:** Inmaculada Reyes Reyes

**Tesorero:** Francisco Rey Mohigefer

**Vocales:** Manuel García Reyes  
Manuela Sánchez Barnete  
José Moyano Plaza

**EQUIPO COLABORADOR**

**Empresas:** José Carmona Guerrero

**Sanidad:** Bernabé Galán

**Medio Ambiente:**

Manuel Dugo Rossi

**Deportes:** U.D.C. Fútbol Base

**Historia:** Francisco Tubio Adame  
Manuel García Reyes

**Ochavillo:** Quique González Mestre

**Villalón:** Manuel León

**Ventilla:** Juan Ramón Dugo

**Silillos:** Jesús Alinquer

**Fuente Carreteros:**

Antonio Priego Ariza

Carmelo Blazquez

**Asociación Al Alba:** José Morello

**Música, cine, literatura**

Antonio Navarro

**Asesor jurídico:** Francisco Liñán

**Asesor Economista:** Rafael Aguirre

**Diseño:** José Manuel Martínez

Correderas.

**SUSCRIPCIONES Y  
PUBLICIDAD**

José Moyano Plaza

Teléfono: 63 85 91

Suscripción anual: 2.000 Ptas.

Fuera de La Colonia: 2.500 Ptas.

Extranjero: 3.000 Ptas.

**DEPOSITO LEGAL**

CO-900/92

**IMPRIME:**

Gráficas San Rafael

## CARTAS AL DIRECTOR

### LA GRAPA DE CARLOS

#### CLONAN EL BARBARO

El capitalismo nos muestra un precedente en la historia, esta vez repugnante, indigno y sin lugar, merecedor del castigo más denigrante que cualquier humano pueda realizar.

Paso a paso, investigación privada o pública, los capitalistas, los poderosos, los amantes de la mafia llena de corbata y fama, están introduciendo en la vida cotidiana un macroproyecto de esclavitud que desborda todas las previsiones.

Nos quieren meter en un agujero para que seamos incapaces de mirar más allá de la evidencia.

Hoy ya se puede clonar a humanos, mañana el capitalismo hará, con toda seguridad, dos distinciones; unos serán los humanos, los inteligentes, los directores, los chulos, los amos, y los otros los humanoides.

Las generaciones que vengan después, generaciones que pertenezcan a mi clase, sólo tendrán opción a ser humanoides, mi clase, la que hoy está oprimida y pisoteada, la que está explotada y humillada, mañana no tendrá calificativos, no tendrá importancia, no serán nadie, o mejor dicho, no serán nada; se imaginan ustedes, por ejemplo un humano-ganster que vaya a comprar un arado y que por comprarlo le regalen un humanoide.

Todavía estamos a tiempo, esto es un problema de conciencia, de política, de ética, de respeto y de pensamientos hacia el futuro, y no piensen que esto no puede ocurrir, no se crean que va a venir un salvador con el que podamos escapar de las garras aceradas y asesinas si no piensen, ojalá encontraran respuesta, ¿qué les importa a los políticos y poderosos de occidente y de democracias modelo que exterminen la pobreza con muerte, qué les importa el Zaire, Ruanda, niños hambrientos, o incluso un poco más cerca, qué les importa nuestra salud, nuestra vivienda, nuestro trabajo?

No les importa nada.

Con las nuevas investigaciones que traigan técnicas nuevas, se irá agrandando este macabro proyecto. Si no se para hoy, mañana, cuando ya estén todos fabricados, cuando haya congeladas infinidad de células vivas, y esté previsto y programado, entonces, ya no habrá nada que hacer.

Los políticos tienen demasiado peso en la sociedad, son ellos los que dirigen, los que nos manejan y los que deciden nuestra suerte, y si nosotros, no plantamos cara, si no empezamos a llamar las cosas por su nombre, si nos sentimos impotentes, y sólo nos arropamos en el lamento y la frustración, estamos perdidos, y los errores, pardiés, que se pagan, el capitalismo no sonríe gratis, no perdona, y lo tiene todo, tiene todo el poder (consentido) para que nos arrodillemos ante él para pedirle cualquier trabajo, trabajo semi-pagado, doble-trabajado, e incluso para meternos presos, y el capitalismo con su inteligencia histórica nos da unas cuantas de comodidades, algún que otro bienestar, y junto a ello una fábrica de esparadrapos que casi todos estamos obligados de tener, pero todo se rompe con un decreto, con un proyecto de ley un poco más lento, un poco más duro, un poco más duro,

un poco más duro.

Y tenemos que decir basta, que no queremos una sociedad manejada por el capital, por el dinero, que no queremos una economía de mercado que permite la esclavitud, que no queremos que se cuestionen las pensiones de los pobres, que no queremos vivir así, que queremos un mundo justo, un mundo sincero, un mundo limpio, un mundo de personas libres, capaces de estar en convivencia, capaces de vivir.

Los humanos clónicos, los humanoides serán tantos como el capitalismo necesite, cuando esto ocurra, cuando todos seamos iguales, no se crean que el capitalista va a producir con esmero para estos humanoides, para estos inventarán en esas hectáreas latifundistas un pienso compuesto para comer, eso sí, con su vitaminas, su fósforo y su calcio.

En esto, por ejemplo, los que se dediquen a la agricultura los pueden crear con un cerebro que tenga unas cuantas de células menos, los que se dediquen a un trabajo para el cual no necesiten hablar los pueden crear mudos, más aún, los que no necesiten andar... y entre todas estas cosas lo que sí va a tener que producir el capitalismo, aunque con el sudor de los humanos, es mucho hierro con el que poder fabricar tantas cadenas como humanoides estén funcionando.

Con este proyecto, se quedarán aproximadamente en el mundo unos 500 millones de humanos y unos 4.000 millones de humanoides, aunque podrán duplicarlos o retirarlos según la estación del año que corresponda. Con esto no habrá problemas de hospitales, ya que los humanoides no precisarán asistencia médica, ya que será más barato y rápido echarlos a un foso y cambiarlos por otros; tampoco habrá problemas de vivienda, los humanoides vivirán en naves grandes, que por supuesto, no hará falta tanta energía, porque los humanoides no dispondrán de luz, ni de frigorífico, ni televisión, ni coches, y lo más seguro, no tendrán ni ropa.

Los capitalistas para poder distinguirse entre los humanoides crearán a estos de diferente color.

En fin, se está creando un nuevo mundo, nosotros tenemos la última palabra, esa que casi nunca nos atrevemos a decir, tenemos que luchar para que este mundo que hoy tenemos sea más justo más solidario, MEJOR, que por supuesto pasa por la exterminación del capitalismo para impedir estas barbaridades y otras que están elaborando.

Hazlo por ti y por los tuyos, no tenemos otra salida.

**CARLOS PISTON CRESPO  
SI HACEMOS CLO, NOS CLONAN.**

#### Taller de expresión Corporal

Del 7 al 25 de abril y en sesiones de lunes y viernes, el Centro municipal de información de la Mujer, dentro del programa de "Aulas abiertas", ha organizado un taller de expresión corporal para mujeres.

La inscripción y matrícula son gratuitas y las sesiones de 5 a 8.30 de la tarde los días mencionados. Por el interés que en todos los órdenes puede tener la expresión corporal esperamos que se cubran las quince plazas que admite el taller.

El Colonial no se hace responsable de las opiniones escritas de los comunicantes o colaboradores.

Bar Burger y  
Pizzería

# EVA

Blas Infante, 11 - Tfno. 71 20 20  
FUENTE PALMERA

**CARNICERIA - SALCHICHERIA**



## DE LA ROSA

Especialidad en carne fresca  
y chacina casera

C/ Portales, 73 - Telf.: 63 82 71  
FUENTE PALMERA (Córdoba)

## TEJIDOS MABA, s.c.

Calidad y buen precio  
Señora - Caballero - Niño -  
Lencería y Tejidos

C/, Torrijos, s/ n. - Teléf. 71 20 09  
FUENTE PALMERA

## III ASAMBLEA COLONIAL DE IU LV.CA RENOVADO EL CONSEJO LOCAL.

I.U. Planta cara a la política del Gobierno Municipal del PSOE

El pasado domingo 16 de Marzo, en un acto multitudinario y cargado de proyectos y objetivos, IU-LV-CA de la Colonia de Fuente Palmera celebró su 3ª Asamblea Colonias, que dio paso a una nueva etapa de la coalición, en la que la mayoría decidió plantear cara a todos los abusos e irregularidades que comete el PSOE en su calidad de gobernante, acostumbrado a sus mayorías absolutas que impiden la realidad y la justicia, en pro del enchufismo, sonrisas odiosas y caparazones de superioridad, olvidando y una auditoría que permita esclarecer tantos asuntos oscuros.



Argumentos no faltaron en esta Asamblea que visionaban una nueva lucha frente el PSOE, lleno de estómagos agradecidos con su sistema caduco que impide el avance de la sociedad hacia un socialismo libre basado en la democracia obrera.

Para detener el enchufismo, amiguismo, tráfico de influencias, prepotencia, engaño a las masas el necesario luchar por una auténtica alternativa de cambio social.

Se dejó bien clara, responsable, que no hay valores intermedios; tenemos la obligación ahora, de explicar a los colonos y colonas que, o seguimos con este mundo llenos de insoportables desigualdades económicas, o luchamos por un mundo socialmente justo constituido en comunidad de hombres y mujeres libres.

En todos los conceptos, en la educación, en la sanidad, en el empleo, en la solidaridad, en la justicia, en la igualdad, en el bienestar... el futuro pasa por Izquierda Unida.

Se sometieron a votación cada uno de los puntos incluidos en el documento político que tras un debate constructivo se aprobaron con un amplísimo porcentaje.

Posteriormente se votó la constitución del consejo local de la Colonia. Con un 87,5 % a favor salió elegida la siguiente candidatura:

Manuel Ruiz Adame como Coordinador. Carlos

Pistón Crespo para Prensa y propaganda. Toño Giraldez Moro a Mujer e Infancia. Celestino García Arriaza a Ecología y Medio Ambiente. Josefa Poley Moro Para temas de Salud. Eloy Adame Rivero relaciones Institucionales y Municipales. Manuel Armada Alvarez para Cultura y Comunicación. Fernando Balmont Rodríguez al tema Social y Sindical. Francisco Javier Ruiz Moro a Juventud y Deporte. Enrique García Balmón a Paz y Solidaridad. Jose Luis Guzman Castillo para Economía.

Suplentes: Francisco Barea Arjona. Dolores Ruiz Adame. Juan Ramires Pedrosa. Araceli Rivero Reyes. Francisco Castro Jiménez. Andres García Balmón.

Acto seguido se procedió a la elección de coordinador entre los miembros del consejo local y fue elegido Manuel Ruiz Adame con el 100% de los votos por lo que entre todos hemos conseguido, por la unión de nuestras ideas y de nuestros objetivos una Izquierda Unida coherente, responsable y abierta ala trabajo, al respeto, con un compromiso serio de luchar por una nueva sociedad, por un nuevo concepto, para entender que la libertad no hace a los hombres mas felices simplemente los hace hombres.

Terminado el acto, todos los afiliados presentes, se reunieron en el Bar Burger EVA, a tomar unas copas.

RESPONSABLE DE PRENSA Y PROPAGANDA DE  
IU-LV-CA DE LA COLONIA DE FUENTE PALMERA

### El consejo de IU-LV-CA visita Rute.

El consejo local de Izquierda Unida Los Verdes - Convocatoria Por Andalucía, sabiendo que un alto porcentaje de jornaleros está trabajando en la localidad de Rute, se desplaza hasta el mismo pueblo de Rute para preocuparse por el estado en el que se encuentran los trabajadores que hay actualmente haciendo la recolección de la aceituna.

En primer lugar componentes del consejo local de IU-LV-CA de la Colonia mantuvieron una reunión con el Alcalde de Rute. Al Alcalde se le hicieron varias preguntas como; Si había guardería temporera para los hijos de los jornaleros, si desde el Ayuntamiento se conocían denuncias sobre la falta de vivienda de los trabajadores de nuestra Colonia y qué disponibilidad tenía el Ayuntamiento de Rute para poder ayudar en todo lo posible a todos/as lo Colonos/as que actualmente trabajan en su localidad.

El Alcalde de Rute nos confirmó que sí había guardería temporera para los niños de los jornaleros, y que según todos los informes que se tenían desde el Ayuntamiento no se conocía ninguna denuncia sobre la falta de vivienda de trabajadores de la Colonia de Fuente Palmera. Por último nos ofrecieron cualquier tipo de ayuda que les hiciera falta a los jornaleros de la Colonia que están trabajando en Rute

Después de recoger impresiones y comprobar que el Ayuntamiento de Rute pone a disposición de nuestros trabajadores todos sus servicios, nuestro coordinador Manuel Ruiz se puso a disposición del Alcalde para desplazarse al pueblo de Rute cada vez que algún Colono/a lo solicitase.

Tras la reunión mantenida en el Ayuntamiento el consejo local de IU de la Colonia mantuvo una reunión con CCOO de Rute, los sindicalistas Ruteños nos informaron de las condiciones en las que se encuentran nuestros trabajadores. En esa misma reunión nuestro coordinador mantuvo una charla con algunos trabajadores de la Colonia para ofrecerles nuestros servicios y informarlos en la buena disposición en la que se había ofrecido el Ayto. de Rute como CCOO.

CONSEJO LOCAL IULVCA.



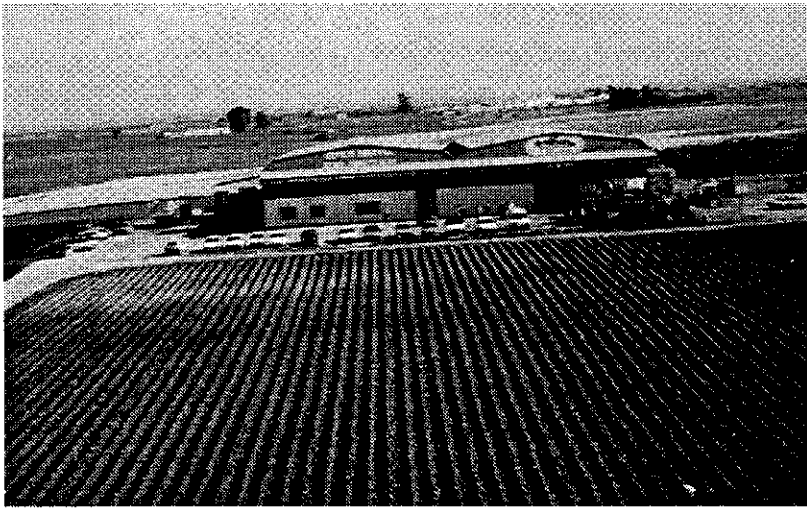
Durante varios días de marzo han estado expuestos los trabajos de talla de madera de los cursos promovidos por Servicios Sociales Municipales. He aquí una muestra.

**Gráficas**  
**San Rafael**  
Tarjetas de Boda - Impresos a color -  
Revistas - Periódicos - Carteles -  
Talonarios - Sobres  
C/. Ecija, 10 - Tef. 63 81 30  
FUENTE PALMERA

**NISSAN**  
**MASSEY FERGUSON**  
**Catac, S.A.**  
Méndez Núñez, 15  
Laureano Pérez, 7  
Telef. 63 82 75  
14120 FUENTE  
PALMERA  
(Córdoba)  
**Modesto Ostos Bolancé**  
Agente

**PESCADERIA Y FRUTERIA**  
**MANOLO**  
  
C/. Laureano Pérez - Teléf. 63 84 80  
FUENTE PALMERA

## NUESTRAS EMPRESAS



## HORTIFUENTE, S.A.T.

El 21 de septiembre de 1983 se crea Hortifiente, una empresa que nace con el propósito de cambiar la fisonomía del mercado agrícola en la Colonia, y hacer algo acorde con los tiempos que se avecinaban: la Unión Europea, Mercado único...

Al principio los socios que la forman construyen un invernadero pensando en producir y comercializar sus productos y los de otros agricultores de la zona. Esto no salió del todo bien, ya que las primeras aguas de nuestro ansiado regadío sirvieron para sembrar algodón y otros productos que no necesitaban ser comercializados de forma especial y que los agricultores escogían, entre otros motivos, debido a las subvenciones.

Durante todo este tiempo Hortifiente se ha ido abasteciendo de la Vega del Guadalquivir, esperando que, a

corto plazo, los agricultores de la Colonia se adecuaron y apostaran por cultivos como la arboleda, en la que veían un futuro más halagüeño para todos.

Hortifiente es hoy una empresa de producción, transformación y comercialización de productos hortofrutícolas. Algunos productos se contratan desde la misma siembra hasta finalizar en los mercados.

Las naves en la que está ubicada la empresa cuentan con Centro de Transformación propio, con 3 cámaras frigoríficas para mantenimiento con posibilidad de almacenar unos 250.000 kgs. de frutas u hortalizas y 500 metros cúbicos de capacidad. Cuenta asimismo con cadenas de elaborado y envasado y máquinas especiales para melón, sandía, naranja y espárrago, aparte de varias cintas de manipulación.

La producción global media de productos que salen anualmente de Hortifiente oscilan entre los 8 y 10 millones de kilogramos. Entre naranjas, sandías, coliflor, espárrago etc.

Hoy en día, el 80 por ciento de los productos que se comercializan se dirigen al mercado exterior. A países como Francia, Alemania, Italia, Inglaterra, Holanda, etc.

Cuenta con cinco trabajadores en plantilla, lo que puede parecer poco, en principio. La realidad es que el mayor volumen de trabajo lo realizan con personal eventual, aportando al total de peonadas de la Colonia unos 10.000 jornales anuales, lo que equivaldría a una media de 35 personas trabajando diariamente.

Para esta empresa, su mayor capital lo componen los trabajadores, de los cuales se sienten muy orgullosos y reconocen que han sido una gran ayuda en los momentos difíciles.

Plácido Téllez y José Adame son

las personas que coordinan y dirigen la empresa, siendo ambos la cabeza visible de una sociedad formada en su mayoría por miembros de la familia Adame Corredas.

**¿Qué le pediríais o exigiríais a la Administración para hacer más competitivas a las empresas?** Apoyar a las empresas ya consolidadas para que creen más puestos de trabajo, así como potenciar y dar publicidad a sus productos en los mercados exteriores.

**¿Cuáles creéis que son los pilares básicos para la buena marcha de una empresa?** Tesón, perseverancia y la seriedad, además de contar con un gran equipo humano.

**¿Cómo veis el futuro de la Colonia?** Refiriéndonos a la agricultura, debe cambiarse, transformarse, en un plazo breve, para afrontar los nuevos tiempos, sin subvenciones, y apostar por cultivos acordes con nuestra realidad.

A.R.B.



## HORTIFUENTE, S.A.T.

Carretera Fuente Palmera - Posadas, km. 3  
 Telef. 63 84 78 - 63 85 85 - Fax 63 85 84  
 14120 FUENTE PALMERA (Córdoba)

# El Presupuesto municipal para 1997 será de 920 millones de pesetas.

Una partida de 460 millones de un crédito será para refinanciar el pasivo financiero, con lo cual el presupuesto real asciende a otros 460 millones de pesetas, por debajo del presupuesto del '96 que ya fue restrictivo.

De los 20 puntos de que constaba la orden del día, sólo llegaron a tocarse seis. El debate sobre el presupuesto fue, sin duda, el que ocupó la mayor parte del tiempo. El Alcalde, y luego Miguel Cobos, concejal de Hacienda y presupuestos, expusieron las claves maestras del proyecto presentado. La partida para refinanciación se justificó por el hecho de que la reducción de los tipos de interés que ofrece CAJASUR podrían suponer un notable ahorro en pago de gastos financieros a las Arcas municipales. Se hizo notar también que el presupuesto se había cuadrado quedándose cortos en las partidas de ingresos, para no "inflarlo" artificialmente, aunque ya al día de la fecha constaba que se ha conseguido para la Escuela Taller una subvención cercana a los cien millones de pesetas, así como que la recaudación del impuesto sobre la propiedad urbana podría casi duplicarse de ponerse al cobro este año todo lo que el catastro ha revisado y amillarado en su reciente puesta al día del censo.

En cuanto al capítulo de gastos, para ajustar la balanza respecto de la deuda con el Consorcio de Aguas, se produce un incremento del capítulo para no desfasar más los números, aunque en relación con los ingresos reales previstos a pesar de la subida del precio público, seguirá siendo un capítulo deficitario.

Se hizo notar también la subida del crédito inicial que dota los festejos y cultura, así como la dotación para deporte que sube de 1.200.000 a 5.000.000 de pesetas. El resto de las partidas presupuestarias de gastos o permanecen inalteradas o se reducen, como es el caso de la Emisora, paralizada en su actividad momentáneamente, a expensas de que se resuelvan algunos problemas administrativos ya inaplazables.

**La oposición rechaza el nuevo reparto de los fondos de grupos municipales.**

Los grupos de la oposición, ADC, PP e IULVCA, coincidieron en aceptar como positiva la medida de la refinanciación, si bien hicieron notar la posibilidad de que las cláusulas para rescindir y liquidar los anteriores créditos pudieran penalizar la operación, así como tener que devolver la parte correspondiente de los puntos de interés subvencionados de dichos créditos.

Se debatió asimismo sobre el montante de los gastos

de personal y los gastos corrientes que el PP calculó en el 90 por ciento de los gastos totales, lo que impedía dar cabida a inversiones propias, para lo cual propuso una modificación de créditos menguando la partida de personal destinada a Secretario e Interventor, así como reducir en un 20 por ciento la partida de Altos cargos.

Esta partida fue sin duda la que dio más que hablar a los portavoces. ADC, señaló que le parece excesivo destinar más de 23 millones de pesetas al funcionamiento de los cargos electos y Alcaldes pedáneos, dentro de la totalidad del presupuesto y dentro del capítulo de personal. En ese mismo sentido se pronunció el PP. Pero dentro de esta partida fue la forma de reparto nueva propuesta por el equipo de gobierno del PSOE lo que suscitó mayor debate, dado que los cinco millones destinados a los grupos políticos municipales se van a repartir no a los grupos, sino a título personal a los concejales, con lo cual se evita la intervención de esas cantidades por parte de los responsables de finanzas de los partidos, reduciendo la cantidad y considerándose "asignación personal" 30.000 pesetas mensuales a cada concejal más 7.500 pesetas por pleno y 5.000 pesetas por asistencia a comisión informativa, lo que compensaría la reducción de la cantidad que el año pasado se percibía en razón del grupo. IULVCA resaltó en un estudio comparativo que más de la mitad del presupuesto de "Altos cargos", más de 12 millones y medio irían a parar a los concejales del PSOE, por sus cargos de Alcalde, Tenientes de Alcalde y delegaciones, mientras no llegaba a 2 millones y medio lo que percibía por este capítulo el resto de concejales de la Corporación.

En este aspecto ADC recalcó que con la idea de compensar se estaba estableciendo un precedente poco ejemplar, al duplicar la dotación a concejales cuando están congelados los salarios de los funcionarios y asignar una cantidad de 7.500 pesetas por asistencia a Pleno, cuando un jornalero normal y corriente no pasa de 4.400 pesetas por su jornada completa de trabajo. Al final todo quedó como estaba y el Presupuesto fue aprobado con los votos a favor del grupo socialista, que por cierto contaba con la ausencia de Manuela García hospitalizada por parto a la que desde el pleno se envió la enhorabuena por el alumbramiento.

**Adhesión al convenio para telecomunicación por cable.**

Dada la inminencia de la presencia de plataformas para la comunicación por cable, y para conseguir que la posible concesión a determinados operadores se haga en las mejores condiciones, el Pleno aceptó adherirse al

modelo de convenio mediante el cual quedamos adscritos a la demarcación A-II, que comprende las provincial de Málaga y Sevilla, haciendo así viable algún tipo de representación de los municipios en las condiciones de contratación de servicios y la inclusión en la red de nuestro municipio, puesto que en la posible concesión se hará presente tanto la Junta de Andalucía como la Federación Andaluza de Municipios y Provincias.

**Viviendas de promoción pública y en autoconstrucción.**

El Pleno también se pronunció a favor de la solicitud de 16 viviendas de promoción pública para Fuente Palmera, donde todavía no se había realizado ninguna actuación de este tipo y asimismo la solicitud de viviendas en autoconstrucción para grupos de 8, número mínimo que exige la Junta para este tipo de fórmula para la promoción de viviendas. Se han solicitado: 8 para Ochavillo del Río, 8 para Villalón, 9 para Ventilla, 8 para Peñalosa, 8 para Silillos y otras 8 para Fuente Palmera. Las viviendas han quedado adjudicadas provisionalmente a los solicitantes a la espera de que se concedan y se pongan en marcha los proyectos, habiéndose estipulado el orden y determinado los posibles suplentes.

**Adquisición de terrenos en Silillos, Cañada del Rabadán y Ochavillo del Río.**

En orden a construir un edificio polivalente en Silillos, una plazoleta junto a la Iglesia de Cañada del Rabadán y conseguir terrenos para un parque en Ochavillo del Río, el Pleno aprobó y facultó al Sr. Alcalde para las compras respectivas por un valor global aproximado de unos 8 millones de pesetas.

**Doble sentido en la variante de la Herrería.**

Con los votos en contra del PSOE fue rechazada una propuesta presentada por IU-LV-CA en la que se pedía se llevara a cabo la correspondiente señalización y se abriera en los dos sentidos la calle del Parque Olavide, justificando tanto el Sr. Alcalde como el portavoz del PSOE que ya se habían iniciado las gestiones por parte del equipo de gobierno ante Diputación para que dicha reforma se llevara a cabo, con lo cual de ninguna manera había lugar a aprobar dicha propuesta.

La sesión se levantó a las 24 horas dejando pendientes cinco mociones y varios puntos más destinados a dar cuenta de diversos asuntos por parte del equipo de gobierno.

SALON DE BODAS

**Juynat**


BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES  
- CELEBRACIONES SOCIALES  
Ambiente acogedor. Servicio  
esmerado. Climatizado

JUAN MARTINEZ BARRAGAN  
TELEFONO: 71 66 79  
OCHAVILLO DEL RIO

*Modas*  
**Josefina**

- Novias
- Madrinas
- Comuniones
- Ropa Infantil de Artesanía

Carlos III, 4  
Telf. 71 21 97  
FUENTE PALMERA (Córdoba)

 DEPORTES

**GARCIA RUIZ, S.L.**

Artículos deportivos, equipaciones, trofeos, artículos publicitarios, serigrafías, carteles, octavillas

C/. Torrijos, 5 - Telef. 71 21 43  
FUENTE PALMERA



## HERMANDAD DEL NAZARENO

Desde este espacio que nos brinda EL COLONIAL queremos agradecer sinceramente la colaboración de todos/as con las actividades que esta hermandad viene realizando desde hace algún tiempo para terminar el paso procesional.

Poco a poco, sin desmayo, sin prisa pero sin pausa se van consolidando nuestros objetivos y expectativas.

Cada día aumenta el número de hermanos/as de nuestra hermandad y el empeño de todos comienza a dar sus frutos.

Sigamos pues por el mismo camino. Así mismo dar las gracias a los costaleros/as, la banda de música, los nazarenos/as y a todas las personas que de alguna forma ayudan a que salgan nuestras procesiones que en suma son manifestaciones públicas de fé.

Este es el mejor momento para reflexionar.

No debemos conformarnos sólo con los logros externos, ya que lo realmente importante es el contenido espiritual de la Semana Santa.

**Hermandad De Nuestro Padre Jesús Nazareno.**

## Huevos de Pascua.

El lunes de Pascua, el Ayuntamiento convocó a los pequeños y pequeñas de los colegios a una actividad lúdica y pictórica: decorar huevos de pascua en diversas mesas instaladas en la plaza Real de Fuente Palmera, al tiempo que se exponían un numeroso conjunto de huevos de pascua decorados en otros colegios días antes de las vacaciones de Semana Santa. Aunque el acto resultó lucido, parte de los organizadores aceptaron el convocar esta actividad el año próximo para que el domingo de pascua los niños puedan llevar colgado el huevo decorado, recuperando una vieja tradición que no acaba de levantar cabeza. Esperemos que vaya a más... y enhorabuena a los pintores y pintoras que se reunieron en el acto.



## LOS NIÑOS, ADELANTADOS DE LA SEMANA SANTA



Dentro de la escuela hay ciertas actividades que poco a poco crean tradición. Se repiten en el tiempo con un creciente deseo de mejora.

Desde hace algunos cursos, al acercarse la primavera, nuestras aulas se convierten en pequeños talleres artesanales. Allí conviven niños y niñas, padres y madres, junto con docentes, para un mismo fin: "Preparar un desfile procesional".

Hoy, jueves, nuestra escuela se ha llenado de diminutos nazaños, estandartes, atributos, penitentes, pequeñas de mantilla, aguadores, costaleros, sacerdotes y monaguillo, bandas... que han llevado a la calle la muestra de un sentimiento que nos es propio.

Entre aroma de azahar transcurre, a pequeños pasos, un desfile multicolor que despierta sonrisas, suscita vítores y alguna lágrima emocionada.

Fuente Palmera y la escuela infantil se encuentran en la plaza como preámbulo de su Semana Santa.

Comunidad Educativa de la Escuela de Educación Infantil "Purísima Concepción" Fuente Palmera (Córdoba)



## "COMPARTIENDO EN MARZO", SEMANA DE LA MUJER EN FTE. PALMERA.

Con el lema "Compartiendo en Marzo", el Centro Municipal de Información de la Mujer de la Colonia de Fuente Palmera en colaboración con la Asociación de Mujeres "Victoria Kent", ha organizado una serie de actos en torno a la Semana de la Mujer. Comenzaron el día 4 con una charla sobre **Métodos Anticonceptivos**, a cargo de **Gabriel Garó**, Médico de Familia. El día 5 de Marzo, más de 50 mujeres recibieron de mano de **D. Antonio Guisado Adame** alcalde de la Colonia, los **diplomas de los cursos de Formación Profesional Ocupacional para Mujeres** de la Concejería de Trabajo del año 1.996 (Auxiliar de Enfermería en Geriatría, Patronista de ropa exterior de Sra., Gestión Empresarial) y del **Programa OPEM** (Orientación y Preformación para el empleo de las Mujeres) fruto del Convenio con el Instituto Andaluz de la Mujer.

Siguiendo con las actividades de la Semana de la Mujer, el día 6 tuvo lugar una charla sobre **Accidentes Infantiles** a cargo del médico de atención primaria **Faruk Aladel**.

Todos los actos tuvieron gran participación, pero sin duda, el día central de estas actividades fue el 7 de Marzo, viernes. En dicho acto contamos con la presencia de **Dª Maribel Ostos Ostos**, Diputada del Parlamento de Andalucía, **Dª Encarnación Ortiz**, Directora del Centro Provincial de la Mujer, **D. Antonio Guisado Adame**, Alcalde de Fuente Palmera, **Dª Araceli Díaz Guisado**, Concejala de Cultura y **Dª Carmen Adame Crespo**, Presidenta de la Asociación de Mujeres Victoria Kent.

D. Antonio Guisado Adame, destacó en su intervención, la labor tan importante que el Ayuntamiento de Fuente Palmera está realizando a través del Centro Municipal de Información de la Mujer, en el tema de la consecución de la plena igualdad entre varones y mujeres de la Colonia de Fte. Palmera. Así mismo, elogió el carácter emprendedor que las mujeres de la Colonia demuestran tener en el día a día. Ya que éstas alcanzan un alto nivel de participación respecto a las demás de la provincia, tanto en el tema lúdico, formativo o laboral. Resaltó además, que el Ayuntamiento de la Colonia se seguirá apostando por el fomento del autoempleo y por la creación de empresas y animó a las mujeres a que crearan empresas en las que pudiesen poner en prácticas sus conocimientos adquiridos, tanto a nivel personal como formativo. Para ello, dijo, "contamos con recursos tan importantes como el Centro Municipal de Información de la Mujer y con la Escuela de Empresas".

Tras las intervenciones de dichas personalidades, se hizo entrega de los premios del **V Certamen de Relato o Narración Breve** y **IV de Poesía**. A continuación se puso en escena la obra de teatro "**Todas hijas de su madre**" del taller de teatro de Fuente Palmera.

La Semana de la Mujer concluyó con un día de convivencia organizado por la Asociación de Mujeres "Victoria Kent" en Los Arroyones, el sábado 8 de Marzo.

**NOTA DE PRENSA DEL AYUNTAMIENTO.**



**Bernardino  
Ostos  
Orejuela**

DELEGADO DE LA COOP. ALGODONERA

FITOSANITARIOS, SEMILLAS Y SERVICIOS  
VENTA DE PLANTAS HORTICOLAS

C/. Angel Téllez, 11 - Teléf. 63 85 43  
14112 LA VENTILLA (Córdoba)

GUIA COMERCIAL ANUNCIOS BREVES

**Tintorería ROXAN**  
C/. Concepción, 9 - Tfno. 71 2022  
FUENTE PALMERA

**VIDEO - CLUB IRENE**  
FUENTE PALMERA

**MANUEL LORITE PEREZ**  
REPARACION DE MAQUINARIA AGRICOLA  
FUENTE PALMERA

**ZAFIRO** Modas

**TU VESTIR, EN SEÑORA  
CABALLERO Y NIÑO**

Tfno.: 63 82 64  
FUENTE PALMERA (Córdoba)

## EL VILLAR

## LOS HERMANOS COBOS CEDEN LA "MICRO" A LA ASOCIACION DE VECINOS "DIR PALANTE"

Las escuelas micro serán la nueva sede de esta Asociación. Hay más anchura, menos humedad, mejor aparcamiento y más a la vista. La mudanza se hará lo antes posible.

Los nuevos propietarios de estas escuelas, los Hermanos Cobos, las han cedido a "Dir Palante" mientras que ellos no precisen disponer de ellas. Desde aquí nuestro agradecimiento en nombre de todos los asociados.

Ya va para dos años que echamos a andar y algo hemos avanzado. Disponemos de local, fotocopiadora, ordenadores, libros y diverso material de oficina.

El Boletín Villarengo sigue saliendo y se autofinancia, teniendo mucha aceptación y participación por parte de los vecinos, difundiendo lo que es el Villar por los pueblos de la comarca.

En estos dos años hemos participado en la celebración de la cabalgata de Reyes Magos, hemos contactado con otras asociaciones de vecinos, recreativas, deportivas y culturales de los alrededores, y hemos participado activamente en las gestiones para solucionar problemas como el Camino de Palma (ya en obras) o el abastecimiento de agua (aún pendiente).

En definitiva, se ha avanzado, se afianza la infraestructura de nuestra Asociación poco a poco y ello nos va permitiendo iniciar nuevas actividades buscar más mejoras para nuestro pueblo y nuestros asociados.

La Junta Directiva está obligada a canalizar todas las propuestas, exigencias, sugerencias y críticas que los vecinos asociados le planteen. Las esperamos.

LA PRESIDENTA, ANTONIA MERINO

## Fútbol base

Los chicos del Villar están jugando en Écija una pequeña liga de benjamines y alevines.

Desde que empezó la liguilla, a pesar del parón de agua, han estado entrenando con normalidad. No han disputado ningún partido oficial, pero sí uno amistoso contra Cañada, que ganaron 4-2.

Hay que destacar los jugadores José Luis, de alevines, y Abel, de benjamines, por su electricidad en la delantera y a Mario (alevines) y Jesús (benjamines) por su tranquilidad en el puesto de centrales.

Estos jugadores fueron los más mirados por los cuatro jugadores de Écija Balompié cuando asistieron a la sesión de entrenamiento.

Hay muchos niños a los que el parón no les ha afectado, al contrario, les ha contribuido. Entre algunos de estos chicos podemos destacar a Antonio, Rubén, Santi y otros, que han mejorado muchísimo.

El equipo de benjamines da buen juego y es muy eléctrico en los remates; sin embargo el equipo alevín da buen juego pero no es tan efectivo.

En general los equipos han progresado mucho y nosotros, los tres entrenadores, esperamos ganar muchos partidos en la liga de Écija.

Carlos Orejuela

LA COMUNIDAD DE REGANTES "EL VILLAR" ACUERDA LA CONSTRUCCION DE UNA BALSA DE 30.000 M<sup>3</sup>

El día 25 de Febrero de 1.997, se celebró, previa convocatoria en el Salón del Bar Domínguez, sito en Cañada del Rabadán, la Asamblea General Ordinaria de la Comunidad de Regantes "El Villar".

En el Séptimo punto: "Estudio y aprobación, si procede, de la construcción de una balsa y de la derrama que corresponda.

Se acuerda construir una balsa de 30.000 metros cúbicos con un coste total de 24.000.000 pesetas, lo que hace un total por hectárea de 8.804 pta.

La balsa se construirá en los terrenos de Edesio Reyes Reyes.

Lo que se pretende con ello es que cualquier parada imprevista de la Estación de toma no obligara a una parada general y por otro, posibilitara poder efectuar el mantenimiento y reparación de las instalaciones de la Estación de Toma, sin tener que renunciar al riesgo. Además, aún en campañas intensas se podrían sacrificar dos motores en el río sin que se afectara el riego.

También habría un ahorro de energía, ya que el agua almacenada durante las horas valle al ser bombeada en horas llanas se produce un ahorro del 43 % sobre el 60% del gasto total de energía.

## El Consejero de Educación, Sr. Pezzi, inauguró el nuevo colegio.

El pasado 10 de marzo, y con la asistencia de los directores de los colegios de la Colonia, Autoridades locales y numerosos villarengos tuvo lugar la inauguración oficial, con el descubrimiento de una placa, del nuevo colegio de El Villar, que ha quedado adosado al primero y más pequeño que tiene su acceso desde la plaza de El Villar.

El colegio, que es amplio y luminoso, va a contar con espacios específicos para la Asociación de Padres de Alumnos, y, en la intención de la administración, estará abierto a las inquietudes de la sociedad villarenga, muy activa en todos los aspectos en los últimos años. Desde el periódico nos congratulamos de que así sea y sobre todo de que los peques del Villar cuenten, por fin, con unas magníficas instalaciones escolares.



## Conferencia de Diego Jordano sobre la O.C.M. del aceite.

El pasado 14 de marzo y con notable afluencia de agricultores e industriales interesados en el tema, el parlamentario nacional del Partido Popular, Diego Jordano, pronunció una conferencia sobre la reforma de la Organización Común del mercado del aceite de oliva.

El acto se celebró en el Salón de actos de la Asociación de Empresarios de Fuente Palmera y fue presentado por el Presidente local del P.P., Antonio López de Letona.

Frente a la propuesta de reforma auspiciada por el comisario europeo de agricultura Franz Fischler, que pretende imponer la ayuda *por árbol*, Jordano defendió y justificó la propuesta española de mantener las ayudas a la producción real de aceite, por ser más justa y porque facilitaría el control, evitando el fraude detectado a los productores italianos cuantificado en el 25 por ciento de lo declarado, pues siempre sería más fácil controlar la producción a través de las almazaras que contar árboles.

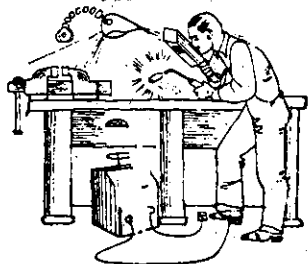
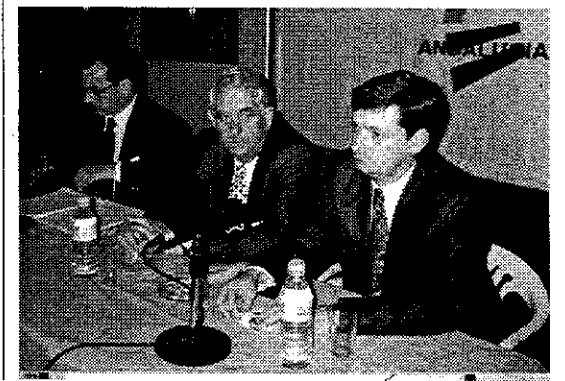
Se mostró convencido de las posibilidades de futuro del aceite de oliva de calidad, basado en el aumento experimentado por el consumo mundial y en la escasa proporción que supone el 3 por ciento actual sobre el consumo total de grasas en el mundo, siempre que se cuide la calidad y se mejore substancialmente la comercialización, promoviendo campañas en los mercados potenciales que destaquen las virtudes sanitarias únicas del aceite de oliva.

Señaló la necesidad de constituir una gran empresa nacional para comercializar el producto en todo el mundo y poder competir con las grandes empresas italianas que copan el mercado mundial, manipulando en ocasiones dicho mercado. Dijo que España es el primer país productor del mundo, pero que la presencia de marcas españolas en los mercados es insignificante y además lo están a través de multinacionales italianas.

Destacó Jordano el esfuerzo del Ministerio de Agricultura en oponerse a la reforma que propone el comisario europeo, dado el daño que provocaría en el olivar español y, consecuentemente en el empleo de nuestro país.

Al final de la conferencia se inició un coloquio, respondiendo Diego Jordano a todas las cuestiones que le plantearon los asistentes.

A.L.L.



TEOFILO GAMERO  
C/ Garrigues Walker, 29  
Tfno. y Fax 63 83 39  
Móvil 908 75 62 54

CRISTALERIA Y ALUMINIO  
**GAMERO**

TODO EN ALUMINIO  
VENTANAS PVC  
MAMPARAS BAÑO

HACEMOS EL 10% DE DESCUENTO EN MAMPARA DE BAÑO Y DUCHA  
Carpintería en general - Cuadros y molduras  
Persianas - Instalaciones comerciales

PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO



MANUEL DUGO ROSSI

## MEDIO AMBIENTE

BIOLOGO  
ESPECIALISTA  
EN ZOOLOGÍA.  
SOCIO DE  
GREEN PEACE

### PRODUCTOS AGRÍCOLAS A MEDIDA

Hasta ahora conocíamos (o teníamos idea de) los productos agrícolas a los que se realizaban supuestas mejoras en algunas de sus propiedades, con el propósito básico de aumentar la producción y uniformar los tamaños, y también tenemos conocimiento de que esas modificaciones llevaban consigo una pérdida de propiedades como es el sabor característico de muchos productos (casi se nos ha olvidado, por ejemplo, el sabor real del tomate).

En cierta medida, los métodos utilizados para conseguir estas modificaciones no entrañaban ninguna complicación, puesto que se trata simplemente de seleccionar o cruzar plantas emparentadas, consiguiéndose así los híbridos con los que los agricultores están familiarizados.

Pero las interferencias con los mecanismos de reproducción naturales no ha hecho más que empezar y ya llaman a nuestras puerta productos agrícolas hechos totalmente a medida: desde tomates que tardan mucho más tiempo en madurar hasta patatas que absorben menos aceite al freirlas, pasando por café con menos cafeína o plátanos que contendrán vacunas entre sus componentes.

El origen de todo está en la modificación directa del componente central de los organismos vivos: su material genético, depositario de lo que un ser vivo es en todos los sentidos. Básicamente, el proceso consiste en manipular el material genético de una planta añadiéndole parte del material de otra planta, bacteria o virus; se presupone que la modificación que se produce está totalmente controlada, es decir, que no existen sorpresas en lo resultante de la manipulación. Sin embargo, esto no está, por supuesto controlado, y lo que el

peor, su comprobación sólo podrá realizarse a medio plazo.

De entrada, cabe decir que cualquier interferencia en los procesos vitales es potencialmente peligrosa, pero si además es del calibre de la que estamos hablando, sus posibles consecuencias deben ser muy bien consideradas, y es que estamos hablando de nuestra propia alimentación.

Entre las consecuencias para el medio ambiente se pueden citar:

- Disminución de la biodiversidad, ya que se pretende conseguir especies más resistente y con mejores propiedades, lo que provoca que las plantas tengan que ser genéticamente iguales.

- La resistencia a los herbicidas (propiedad que también se busca) se puede contagiar a otras plantas o malas hierbas, con lo que al final se necesitarán más herbicidas.

- Otra propiedad que también se busca, la resistencia a los insectos, podría afectar a insectos beneficiosos o fortalecer a los más resistentes propiciando nuevas plagas.

En cuanto a las consecuencias para la salud se encuentran:

Posibilidad de que las nuevas plantas produzcan alergia.

Posibilidad de que nuestro organismo se hiciera inmune a los antibióticos (con lo que estos fármacos dejarán de ser útiles para combatir enfermedades).

Como siempre, el problema de fondo es que estamos jugando con algo que la Naturaleza ha tardado millones de años en crear, y nosotros queremos transformarlo en cuestión de años. Ni que decir tiene que detrás de todo esto hay intereses económicos muy importantes.

Sin embargo, ya se están viendo las consecuencias de algunas de estas manipulaciones genéticas: algunos de los tomates tardan tanto en madurar que al final hay que triturarlos, las alergias ya han aparecido, y el mismo caso de las vacas locas no es sino una consecuencia a largo plazo de todo esto. Esperemos que, al menos, los productos que se pongan a la venta y contengan productos transgénicos (que así se llaman) estén convenientemente etiquetados e identificados; es lo menos que se puede pedir.

### FINAL DE LA TEMPORADA DE CAZA

Acabada la temporada de caza, en todas sus modalidades, los cazadores hemos observado como este año se ha producido un incremento considerable en el número de animales que poblaban los campos, en relación a los dos años anteriores, que fueron de lo peor que se recordaba.

La sequía y la excesiva presión sobre los nidos de perdices habían dejado los cotos de nuestra Colonia en una situación alarmante. En ojeos que se mataban, normalmente, 200 perdices, no se llegaba a las 100 y en los cotos donde se caza "al palo" no se vela un rabo, sin contar la ausencia casi total de aves migratorias como la tórtola, la codorniz o el zorzal.

Este año la cosa fue diferente, aunque no se han recuperado totalmente, se han visto bandos de perdices de 12 ó 14 ejemplares y los conejos han aumentado considerablemente, siguiendo estables las poblaciones de liebre y codorniz, aunque se ha echado en falta alguna buena tirado de zorzales o tórtolas como en años anteriores.

Ojalá el aumento de animales observado esta temporada siga hacia adelante en años venideros y podamos gozar de unas bonitas jornadas de caza en compañía de nuestros amigos.



# LACTEAS

## FUENTE PALMERA

Fábrica de piensos

Centro Recolector de Leche

PORTALES, 119 • TELEFONO 638121 • FUENTE PALMERA

# HNOS. MORO ORITE, S.L.

Venta de áridos

Excavaciones y movimientos de tierras

CONSULTE PRECIOS SIN COMPROMISO

C/. Colón, 1 - Telf. 63 81 32

FUENTE PALMERA (Córdoba)



# LA EUROPA DE LOS PUEBLOS PORTUGAL

## TERRITORIO

La República portuguesa está situada en el lado Atlántico de la península Ibérica e incluye algunos archipiélagos, las Azores y las islas de Madeira del Océano Atlántico. Portugal limita la norte y al este con España.

## POBLACION

La población de Portugal es 9,8 millones de habitantes, y tiene una densidad media de 107 habitantes por km<sup>2</sup>. La distribución territorial no es homogénea, con una mayor densidad de población en toda la zona costera del norte de Lisboa.

Lisboa y Oporto son las ciudades más densamente pobladas. Entre 1960 y 1972, un millón y medio de personas emigró a Portugal. En aquella época, junto a los motivos económicos, las guerras de independencia de las colonias portuguesas provocaron que muchos jóvenes huyeran del país para evitar el servicio militar. Hoy se calcula que en el mundo hay unos tres millones de portugueses. Francia, Alemania y Luxemburgo son los destinos tradicionales más importantes dentro de la Unión Europea.

La lengua oficial es el portugués.

## ECONOMIA

Portugal depende de las exportaciones y las importaciones. Sus principales socios comerciales europeos son España, Reino Unido y Alemania. La industria textil y de la confección son las más importantes del sector manufacturero. La industria de la confección representó por sí sola en 1992 un 21,2 % de las ganancias totales de exportación. Durante los años posteriores a la adhesión, Portugal disfrutó del índice de crecimiento más alto de Europa. La inversión extranjera ha ayudado a resucitar la economía y las remesas de emigrantes son también importantes.

Las industrias asociadas tradicionalmente a Portugal, tales como el turismo y la producción de vino de Oporto siguen siendo fuentes significativas de ingresos.

## ORGANIZACIÓN DEL ESTADO

Portugal es una república parlamentaria. El poder legislativo lo ejerce el Parlamento, constituido por una cámara única de 230 diputados elegidos por sufragio universal directo por cuatro años, según el sistema pro-

porcional de d'Hondt.

El Presidente de la República es elegido por sufragio universal directo para cinco años. En virtud de la Constitución, el Presidente puede disolver el Parlamento, nombrar al Primer Ministro y deponer el Gobierno.

El territorio portugués está dividido de 18 distritos. Cada distrito está dirigido por un gobernador civil, nombrado por el gobierno.

Los archipiélagos de las Azores y Madeira son regiones autónomas cuyos estatutos prevén la elección por sufragio universal directo de una Asamblea Regional, de la que emana un gobierno regional con importantes poderes.

## TRES NOTAS SOBRE PORTUGAL

### PORTO

El porto comenzó como un experimento para ver lo que le sucedía al vino cuando se le añadía coñac. (La leyenda otorga sus orígenes a un abad del monasterio de Lamego.) El coñac bloquea el proceso de fermentación que convierte el azúcar en alcohol. De este modo, el porto mantiene su dulzor, mientras que el coñac consolida el contenido alcohólico.

La producción de uva y el proceso de elaboración están regulados por el instituto del porto. En primer lugar, la uva debe cultivarse en la región del Duero, que según el instituto, es la región donde existe la zona más antigua de producción de vino del mundo correspondiente a una denominación de origen controlada. En segundo lugar, la uva debe obtenerse de una lista de variedades recomendadas: 15 negras y 14 blancas y, por último, el porto debe tener un contenido de alcohol mínimo entre 19 y 22 grados. Francia importa la mayoría de la producción de Portugal (41%) y los países de Benelux son el segundo mercado más importante, representando el 21% de todas las exportaciones.

## EXPLORADORES

El siglo XV fue un periodo de extensión territorial para Portugal. Su situación geográfica y su tradición marítima se combinaron con su deseo de reafirmar la independencia del país y mejorar la precaria situación económica y convirtieron a Portugal en un precursor de la era de los grandes descubrimientos. El príncipe Enrique, el Navegante, estableció escuela de navegación en Algarve cerca del cabo de San Vicente. De aquí zarparon muchos de los exploradores portugueses más famosos. Cuando Gil Eanes alcanzó el cabo Bojador, en 1437, después de viajar a lo largo de la costa africana, destruyó el mito del "mar de la oscuridad". Bartolomeu Dias abrió el paso a la India en 1488, cuando navegó alrededor del cabo que oportunamente se llamó de Buena Esperanza. En 1498, Vasco de Gama alcanzó Calicut y, por lo tanto, hizo realidad un sueño que había existido en Europa durante siglos.

Muchas de las exploraciones en el Océano Índico fueron posibles gracias al invento portugués de la carabela, una nave capaz de surcar los grandes mares. En 1519, Magallanes, también portugués, pero al servicio del Rey de España, dio la primera vuelta al mundo.

## ALGARVE

El Algarve es un destino turístico típico de los turistas de todos los Estados miembros y para la mayoría es sinónimo de playas, discotecas y golf. El Algarve tiene sin embargo otro lado. El nombre proviene de Al-Gharb, palabra árabe que significa "el occidente". La influencia árabe es muy fuerte en la arquitectura y muchas palabras utilizadas comúnmente en el Algarve tienen una raíz árabe. Otro hecho menos conocido sobre el Algarve es que en el mes de febrero está cubierto de una capa blanca. La leyenda cuenta que un rey moro ordenó que se plantaran miles de almendros para una princesa nórdica de la que estaba enamorado y que sentía nostalgia de los montes nevados de su país. Una mañana de febrero, la llevó a la ventana para mostrarle la capa de blanca nieve que cubría el paisaje, las maravillosas flores del almendro.

Desde entonces vivieron felices y contentos.

Seleccionado de "Viaje a través de Europa"  
Información Europea por Internet  
<http://europa.eu.int>



El moderno centro comercial de las Amoreiras, Lisboa.



**viveros arriaza**  
Plantones de Olivo Nebulizados

C/ Nueva, 30  
Tlf. 71 65 59 - Móvil 909 / 57 52 59  
OCHAVILLO DEL RÍO  
Colonia de Fuente Palmera (Córdoba)



PANADERIA Y CONFITERIA  
DE  
**OCHAVILLO**  
TORTAS DE ACEITE

FABRICADO Y ENVASADO POR:  
AMELIA CASTELL GARCIA

PRODUCTO 100 X 100 NATURAL  
C/ La Fuente, 21 - Tfno 71 66 73  
OCHAVILLO DEL RIO (Córdoba)

SUSCRIBETE  
A  
**EL COLONIAL**

## SIGNOS PRECOCES DEL CANCER

Dr. Bernabé Galán

Director de la Z.B.S. Colonia de Fuente Palmera

Cuando oímos la palabra Cáncer, todos sentimos algo de desasosiego en nuestro interior: sabemos que es una enfermedad muy grave, y que puede acabar con la vida de una persona en un período de tiempo que puede ser corto en ocasiones. Pero hay otras en las que podemos alargar este lapsus, e incluso ganarle la batalla.

Hay más de 200 tipos de Cánceres, y cada uno tiene unas características y un pronóstico distinto. Todos tienen una propiedad común: la precocidad en el diagnóstico y en el tratamiento aumentan las posibilidades de curación.

El objetivo de este artículo es intentar dar a conocer una serie de síntomas que nos deben alertar para acudir al médico y salir de dudas. Pero debo aclarar que no siempre que se dan estos signos quiere decir que a la fuerza se trate de un Cáncer. Así que tranquilidad y fuera la alarma.

Siempre que notemos un bulto en alguna parte de nuestro cuerpo, debemos acudir a nuestro médico de cabecera, aún más si este bulto va creciendo. En el caso de que aparezca en las mamas, las mujeres no deben perder tiempo en acudir a la consulta. También lo deben hacer si detectan cualquier anomalía en sus pechos o pezones, como puede ser una retracción de ellos o una secreción anormal.

Las verrugas o pecas que cambien de aspecto o sangren también deben ponernos en alerta. Este cambio de aspecto puede consistir en aumento de tamaño, deformidad de los bordes, oscurecimiento, si se presentan manchas o puntas de distinto color dentro de ellas, o en las zonas que la rodean, si duelen, pican, o se ulceran, o bien si sangran, como hemos dicho antes. También nos debe poner la mosca tras la oreja una úlcera o una herida que aún habiendo tomado las medidas oportunas no

cicatrizan.

Cuando notemos dificultad para tragar, nos debemos pasar por el médico. Lo mismo debemos hacer cuando tengamos una alteración en el ritmo intestinal que nos dure más de dos semanas, esto es, que se nos presente diarrea alternando con estreñimiento. Si se produce sangrado con las deposiciones no debemos retrasar nuestra visita al Centro de Salud.

Hay veces en que el Cáncer se puede presentar en forma de ronquera o afonía, sin necesidad de que haya dolor. También nos debe poner en alerta cuando tengamos una tos persistente que dure más de dos semanas y no notemos que estamos resfriados, o bien se trate de una persona que tose habitualmente porque es un bronquítico crónico, y le cambie el tono de su tos.

Otro síntoma que nos debe hacer acudir al médico, especialmente a los hombres mayores, es la alteración en la evacuación de la orina: pérdida de fuerza en el «chorro», dificultad para comenzar a orinar, necesidad de ir muy a menudo al servicio, y sobre todo cuando se orine o se eyacule sangre.

Las mujeres por su parte no deben dilatar el tiempo en visitar a su médico de cabecera para exponerle que tienen un flujo vaginal anormal, sobre todo cuando después de la menopausia presentan hemorragia. Todas las mujeres deben hacerse una citología vaginal todos los años, especialmente cuando se tienen relaciones sexuales. Es algo que no ocupa mucho tiempo, y en Fuente Palmera tenemos puesto en funcionamiento este programa en el Centro de Salud.

**Con estas pinceladas he querido dar a conocer algunos síntomas que nos pongan camino del Centro de Salud, sin alarma ni preocupación, pero sin dilación.**

## OCHAVILLO DEL RIO SEMANA SANTA

Cuando aún me resuenan en los oídos los ecos de las marchas de la Semana Santa, me propongo hacer unos comentarios sobre los días vividos en Ochavillo del Río.

Señalar que por primera vez en la historia reciente, por lo menos que yo conozca, no se pintó por las casas la noche del sábado al Domingo de Ramos, ni tampoco se colocaron los "Judas" que antaño tan populares eran, y que de madrugada hacían las delicias de los cazadores y niños que se levantaban muy temprano para verlos. ¿La juventud se nos muere o qué está pasando con las costumbres populares?.

En cuanto a los días grandes Jueves y Viernes Santos, aparte de las tradicionales misas, la noche del viernes

tuvo lugar la procesión del Cristo de la Clemencia y de la Virgen de los Dolores, acompañados por un gran gentío, yo creo que más que nunca, verdaderamente pienso que algo está ocurriendo con la Semana Santa, ya no solo aquí en Ochavillo del Río, sino a nivel de Andalucía, y me hago la pregunta. ¿La Semana Santa es una moda o es devoción?. Porque pienso que vende mucho ahora eso de ser costalero, pertenecer a una Hermandad o ir de copas por la tabernas costaleras.

En fin sea como fuere, la verdad es que creo que es un fenómeno sociológico que últimamente está moviendo a mucha gente, ya sea simplemente por motivos religiosos o lucrativos.

Los pasos estuvieron acompañados en su recorrido por las calles del pueblo, por la Banda de Cornetas y Tambores de la localidad, que previamente habían actuado en el vecino pueblo de Fuente Carreteros.

## Cerradas las instalaciones de la Asociación Deportiva GEKAR

### Nota de despedida de Paco Jarit

Cuando esta noticia salga en El Colonial, la Asociación Deportiva GEKAR ya no tendrá abiertas sus puertas. El día 31 de marzo es el último día de clases, y se cierran las instalaciones.

Los motivos, si soy sincero: el no haber dedicado quizá más atención y más dedicación al trabajo que había estipulado como profesor de las diversas actividades deportivas.

La satisfacción que me llevo, después de haber estado cerca de cuatro años en este maravilloso pueblo, es sus gentes y la cantidad de personas que he tenido la suerte de conocer. Quizá lo que más me apena es esa cantidad de karatekas que se queda a un paso de conseguir el cinturón negro, pero me imagino que ya ocupará otro mi lugar.

Gracias por la tolerancia que me habéis prestado y gracias a ese empresario que ha hecho posible esta etapa de mi vida tan gratificante

FRANCISCO JARIT OSUNA.

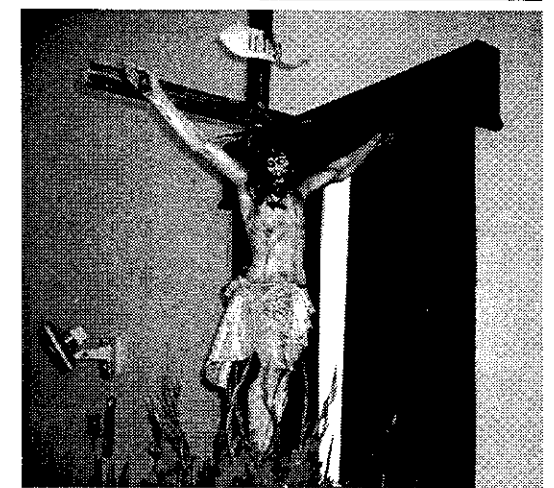
## Dona Sangre, se solidario

Con este slogan el pasado 31 de marzo por la tarde, en el hogar del pensionista, acudían gran cantidad de vecinos a colaborar con la llamada del Centro Regional de Transfusión Sanguínea de Córdoba y de la Asociación Hdad. de Donantes de Sangre.


Esta era la segunda vez en la historia de nuestro pueblo, que se llevaba a cabo un acto de estas características, tan importante y solidario para la colaboración de los enfermos. Ya pasaron por aquí el pasado año, y si la primera vez fue un éxito, ésta última ha sido aún mayor, sobre todo por la participación de los jóvenes.

Recordamos algunos de los requisitos para ser donante de sangre: gozar de buena salud, tener entre 18 y 65 años y pesar como mínimo 50 kilos, como veis nada especial, solo echarle un poco de valor y ser solidario hacia los demás. ¡Animo y a colaborar en la próximas visitas!.

QUIQUE



QUIQUE



### AUTOCARES FLORES HNOS, S.L.

- AUTOCARES LUJO DESDE 15 A 60 PLAZAS.
- SERVICIOS DISCRECIONALES
- COLEGIOS
- EXCURSIONES

Políg. El Barrero, Parc. 15 - Teléf. 483 10 03 - 483 25 50  
NOCTURNOS: Teléf. 483 33 36 - 483 34 19  
ECLJA

### Creaciones Macbel - Marilice

Especialistas en trajes de gitana,  
comuni6n, dama, fiesta,  
ropa de trabajo  
Todo por tallas y medida

---

Estamos en:  
**ESCUELA DE EMPRESAS**  
Ctra. de La Ventilla, s/n.  
Teléf. 71 21 83 - Móvil 929 74 84 03  
**FUENTE PALMERA**



# Una imagen....

Con la publicación de esta foto del Carnaval de 1960. Vamos a regalar una suscripción por un año a la persona que sea capaz de identificar a todos los componentes del grupo que aquí aparece.

La respuesta la pueden mandar a la redacción de El Colonial y en el próximo mes publicaremos a los ganadores, ya que pueden ser varios.

Damos de nuevo las gracias a todas aquellas personas que nos están mandando fotos antiguas.

Aquellas personas que quieran aportar fotos, pueden hacerlo en la Papelería Angeles Flores o en

## FOTO PARA EL CONCURSO



"Cuadrilla de molineros" Temporada Oliverera 1931/32. en el molino de Emilio Gamero, calle La Fuente  
Maestro: Antonio Rey. Molineros: Antonio Tubio, Antonio Guisado



"Los comienzos."  
De izquierda a derecha. Plácido Correderas "El Carterillo. Paco Mena. Juan Ostos. Manolito "El Morcilla"

## Mercadillo de papel

De lance - ofertas - demandas - anuncios no comerciales - vendo - compro - presto - necesito - ofrezco - doy - regalo - cambalache...

¿TE SOBRA ALGO? Alguien puede necesitarlo. Aquí puedes ofrecerlo a todos. Manda tu anuncio gratis a El Colonial.

¿NECESITAS ALGO? Pídelo aquí. Alguien puede facilitártelo. Manda tu anuncio gratis a El Colonial.

**MOBILIARIO DE OFICINA.** Necesitamos armario. Bufete. Archivador. Estanterías. Asociación Ramón de Beña. Tfno. 71 20 39.

**ARMARIO ROPERO.** Se necesita para una familia. ¿piensas cambiar el tuyo?. Llámanos 71 20 39

**SELLOS Y MONEDAS.** Intercambio con aficionados a la filatelia y la numismática. VENDO rucua 1874 para decoración Antonio Hidalgo Dugo - BRUHLHALDENTRASSE, 6 - 9320 ARBON (TG.) SUIZA - Teléf. 07 4171463748

**COHECITO DE BEBÉ** se vende, marca ARRUE, con capazo, sillita y bolso. Precio a convenir. Tfno. (957) 71 56 27.

**ANTIGÜEDADES:** Se compran objetos de decoración antiguos. Tfnos. 63 80 56, Antonio; (95) 566 51 59, Eduardo.

**BICICLETA DE CARRERA** se vende, buen precio. Tfno. 63 82 61.

**CLASES DE GUITARRA:** a todos los niveles, en colaboración con la Peña Flamenca "Joseito Téllez". Interesados llamar Teléf. 25 11 60

**PISO:** Vendo piso en C/. Garriguez Walker. Precio 12.000.000 Ptas. Telef. (93) 408 37 26 casa - (93) 349 50 38 Bar

**MUEBLE BAJO,** se necesita, con puertas o cajones, para los talleres de la Asociación. Si tienes uno para desechar, llámanos : Asociación Ramón de Beña 712039

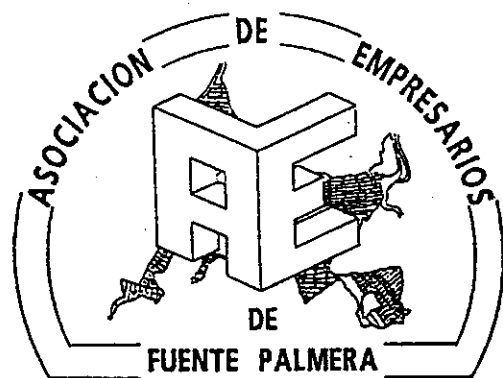
**PISO AMUEBLADO,** se alquila en Fuente Palmera, 3 dormitorios, salón, 2 baños. Tfno. 265740

**PISO AMUEBLADO,** en Fuente Palmera, se alquila Julio y Agosto. Tfno. 275740

**OFERTA DE TRABAJO.** : Necesitamos 3 chicas para costura y confección. MARILICE. Tfno. 712183.

**SE NECESITA CHICO O CHICA.** Mayor de 16 años para reparto a domicilio, en aldeas. Llamar al 638041, o personarse en Video-Club Irene.

Rogamos a nuestros anunciantes, nos comuniquen, cuando dejamos de insertar sus ofertas, o las suprimiremos discrecionalmente.



¡ASOCIADO TIENES MAS VENTAJAS!  
Los convenios de CECO con las Entidades Financieras te proporcionan las mayores ventajas para tus operaciones de credito. Mibor a un año más un punto.

# ¡ASOCIATE!



# EL COLONIAL

## ÉTICA, ESTÉTICA Y MIMÉTICA DE LA SEMANA SANTA

por Paco López de Ahumada Suárez

En realidad bajo ese título esdrújulo y sonoro, sólo se esconden unas sencillas reflexiones a propósito de la Semana Grande cristiana y de sus expresiones de calle.

**Ética.** Si los cristianos, antes de pensar en un Dios Omnipotente o Todopoderoso, Creador, artífice y manipulador de todo lo creado, Dueño y Señor Trascendente y Celestial, pensáramos en ese desconcertante misterio de la Encarnación, (original y brutalmente cristiano): "se hizo carne" y "puso su tienda entre nosotros", y "se despojó de su rango" para "hacerse uno de tantos", ... Seguramente la Semana Santa, la pasión, la cruz, la muerte y la Vida, adquirirían un talante distinto.

Por lo pronto la ética cristiana de la Semana Santa, procesional y cofradiera, tal como por estos lares la estamos "santificando", sería sencillamente atética o por lo menos altamente discutible y para ponerla en tela de juicio... En principio anticristiana en sus manifestaciones cofradieras de pasos e imágenes cargadas de "valores", que acaban siendo más bien abalorios si se mira desde una perspectiva evangélica.

**Estética.** Otra cosa es la estética: esculturas, policromados, ornamentación, recamados, bordados, coronas, faroles, bajorrelieves en madera, bronce, en plata o dorados; cruces o estandartes de guía, mantillas, uniformes de penitencia... Todo puede alcan-



zar un punto de belleza, de orden, ritmo y sabor popular indiscutible, incluso puede despertar y despertar sentimientos religiosos... (Pero ¿el cristianismo es fundamentalmente una "religión"?)

Eso sí. Los desfiles procesionales tienen un lugar propio en el folklore como acontecimiento y como espectáculo digno de contemplarse, pero desde esta perspectiva estética, no desde la ética y su valoración "cristiana", pues desde ahí, aunque no todo sea rechazable, queda mucho que debatir.

**Y Mimética.** Porque el ritmo de la imitación ha crecido a marchas forzadas, "recogiendo" y plagiando las semanas santa de otros lugares, compitiendo por parecerse lo más posible a ellas, en derroche, grandiosidad y parafernalia... En la "dignidad" de los "pasos, en el lujo del vestuario, el incremento del número de penitentes con su hachón y su túnica para honra y gloria del desfile, tratando de quedar mejor que la hermandad vecina.

En fin, el Evangelio y la Semana Santa casan mal hoy por hoy: ¿suspense? Estéticamente: sobresaliente. ¿En mimética? no siempre la mejor maneja de potenciar lo propio es imitar lo ajeno.

A continuación de este escrito, me permito añadir la letra de una canción de Rafa Ruiz titulada *Coronas de cristal* y que yo pondría el subtítulo de saeta, pues algunos fragmentos se clavan en el alma.

### CORONAS DE CRISTAL RAFA RUIZ, IVAN Y DANIEL LUQUE.

No quiero que me crucifiquen  
con coronas de cristal,  
que cuelguen en mi pobre cruz  
sus cintas de tergal.  
No quiero ser Ecce Homo  
con mantos de fino oro  
y báculo bruñido en metal.  
Ni que sus lágrimas de madre  
se conviertan en diamantes  
cuando ya la seriedad  
no es por la sangre derramada  
en honor y por amor a la verdad.

No quiero sacrificios  
ni holocaustos con sabor a anís  
ni falsas penitencias de aprendices

de fakir  
No quiero sentir mis manos  
ni ver mis pies clavados  
en una cruz grabada en marfil,  
mientras millones de hermanos  
se consumen en pedazos  
porque la necesidad de sus vidas  
se malgasta y se marchita  
con dinero espiritual.

No se puede cimentar el amor a dios  
sobre doradas catedrales,  
ni explotar el manantial de la fe  
sobre costosas imágenes.  
¿Dónde está la sencillez?  
la humildad se ha perdido,

sólo queda el Rey.  
Pero mi reino no era de este mundo,  
jamás he buscado el poder.

No quiero ver mi cuerpo  
convertido en burda exposición  
de ricos monumentos  
para gloria de su autor.

No puedo entender las voces,  
ni tantas peleas o roces  
por llevarme a hombros hasta Dios,  
cuando temen inclinarse  
humildemente por las calles  
ante la sagrada faz  
de tanto cristo que perece

o que parece estar a punto de  
expirar.

No quiero plañideras  
con bordados pañuelos de tul;  
más vale amar a oscuras  
que llorar a plena luz.

No sé contemplarte, Madre  
arropada en purpúreos trajes  
con siete dagas contra tu cruz,  
cuando sé que más te duele  
como tratan a las gentes  
que por desigualdad,  
sobreviven con cien dagas  
incrustadas  
en su cruda realidad.

**MADUENO**  
**GUISADO, S.L.**  
AGENCIA DE SEGUROS

OFICINA EN:  
C/. Portales, 9 - Telef. 63 81 77  
Móvil 908 - 25 07 27  
FUENTE PALMERA

LA EVOLUCION ES SIGNO DE LA VIDA

Comercio  
Hogar  
Empresas  
Automóviles  
Accidentes  
Comunidades  
Seguros de vida  
Planes de jubilación  
Dotación